

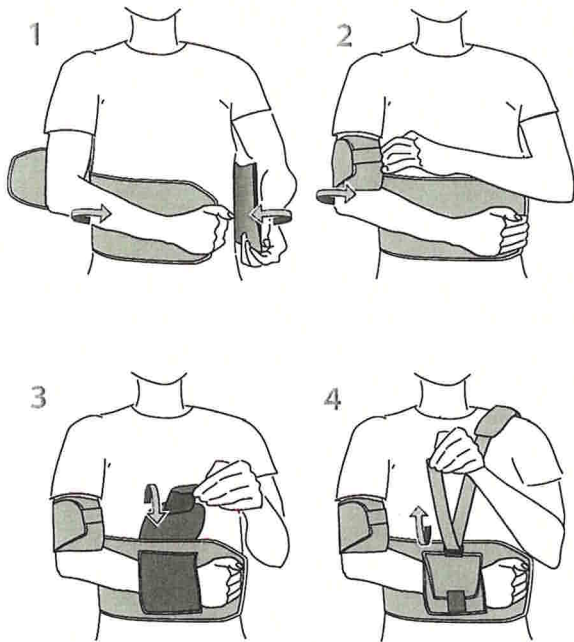
**EMO**especialistas  
en ortopedia

## SH468 Gilchristverband ImmoBLUE

## SH468 Bandage Gilchrist ImmoBLUE

## SH468 Bendaggio Gilchrist ImmoBLUE

ANLEITUNG / CONSEILS DE POSE / CONSIGLI PER L'INSTALLAZIONE



**1** Beidseitig verwendbar. Bauchgürtel anlegen. Für den linken Arm die Oberarmfixation am Bauchgürtel auf die linke Seite drehen.

**2** Ambidextre. Positionner la ceinture abdominale. Pour le bras gauche, tourner la fixation du bras de la ceinture abdominale vers le côté gauche.

**3** Utilizable su entrambi i lati. Applicare la cintura toracica. Per il braccio sinistro, ruotare sul lato sinistro la fascia per fissaggio braccio applicata alla cintura toracica.

**2** Oberarmfixation mittels Klettverschluss anpassen und schließen.

**4** Ajuster la fixation du bras à l'aide du velcro et fermer.

**4** Adattare la fascia per fissaggio braccio mediante la chiusura a strappo e chiuderla.

**3** Unterarmtragegurt unter dem Bauchgürtel durchziehen. Anschließend mit Klettverschluss am Handgelenk fixieren.

**7** Tirer la sangle avant-bras sous la ceinture abdominale. Fixer enfin le velcro au niveau du poignet.

**1** Far passare la fascia per fissaggio avambraccio sotto la cintura toracica. Infine, fissarla al polso con la chiusura a strappo.

**4** Zuerst den Schultergurt aussen auf der Rückenseite mittels Klettverschluss am Bauchgürtel fixieren. Danach das andere Ende des Schultergurtes über die Schulter führen und durch die am Unterarmtragegurt angenähte Schlaufe ziehen. Schultergurt gemäß Anweisung der medizinischen Fachperson fixieren. Schulterpolster in angenehmer Lage positionieren.

**4** À l'aide du velcro, fixer d'abord la bretelle d'épaule à l'extérieur côté dos sur la ceinture abdominale. Passer ensuite l'autre extrémité de la bretelle d'épaule sur l'épaule puis tirer à travers le passant cousu sur la sangle avant-bras. Déplacer le rembourrage d'épaule jusqu'à une position confortable.

**4** Prima fissare il tirante a giorospalla alla cintura toracica esternamente sulla schiena per mezzo della chiusura a strappo. Quindi portare l'altra estremità del tirante a giorospalla oltre la spalla e farlo passare nell'anello applicato sulla fascia per fissaggio avambraccio. Fissare il tirante a giorospalla in base alle indicazioni del responsabile medico. Sistemare l'imbaottitura sulla spalla in una posizione comoda.

ORTHESE DER OBEREN EXTREMITÄTEN  
ORTHÈSE DE MEMBRE SUPÉRIEUR  
ORTESI PER L'ARTO SUPERIORE



ESPECIALIDADES MÉDICO ORTOPÉDICAS, S.L.  
Pol. Ind. La Pascualeta - Camino de La Pascualeta, 40  
46200 Paiporta (Valencia) Spain www.emo.es +34 963 132 051



MADE IN SPAIN



## SH468 Gilchristverband ImmoBLUE

de

### Beschreibung

Der Arm-Schulter-Immobilisator immobilisiert den Ellenbogen an den Körper und hält den Arm in einer Schlinge / Medizinprodukt mit CE-Kennzeichnung der Klasse I nicht steril.

### Indikationen

Schulterluxation, Frakturen des Humeruskopfes, fixiert nach einer Operation oder Trauma, den Arm vom Ellenbogen bis zur Schulter an den Oberkörper.

### Vorsichtsmassnahmen

Anpassung nur durch eine medizinisch qualifizierte Person. Nicht auf offenen Wunden verwenden, Dauer der Verschreibung einhalten.  
Im Falle des Auftretens von Hautreizungen: fragen Sie Ihren Arzt.  
Vor Sonne, Wärme und Feuchtigkeit schützen.

### Zusammensetzung

Complex Polyamidgewebe-Schaum Polyester-Polyester  
Straps Haken Polyamid Samt.  
Cotton Bias.

### Waschen



## SH468 Bandage Gilchrist ImmoBLUE

fr

### Description

L'immobilisateur bras-épaule immobilise le coude au corps et maintient le bras en écharpe / Dispositif médical marqué CE, Classe I non stérile.

### Indication

Luxation de l'épaule, fracture de la tête humérale, immobilisation coude au corps après chirurgie ou traumatisme de l'épaule.

### Précautions d'emploi

Mise en place par une personne qualifiée. Respecter la durée de la prescription médicale. Ne pas utiliser sur peau lésée non protégée.  
En cas d'apparition d'irritations cutanées : contacter son médecin.  
A conserver à l'abri de toute source de chaleur, rayonnements et d'humidité.

### Composition

Tissu en complexe polyamide - mousse polyester- Polyester.  
Sangles velours crochet polyamide.  
Biais coton.

### Waschen



## SH468 Bendaggio Gilchrist ImmoBLUE

it

### Descrizione

L'immobilizzatore braccio-spalla immobilizza il gomito al corpo e mantiene il braccio al collo / Dispositivo medico di Classe I con marchio CE non sterile.

### Indicazioni

Lussazione della spalla, frattura della testa omerale, tenere il gomito al corpo dopo l'intervento chirurgico o un trauma alla spalla.

### Precauzioni

Attuato da una persona qualificata. Rispettare la durata della prescrizione.  
Non utilizzare su cute lesa non protetta. In caso di insorgenza di irritazioni cutanee: contattare il medico.  
Tenere lontano da fonti di calore, radiazioni e umidità.

### Composizione

Complesso tessuto poliammide-schiuma di poliestere-Poliestere.  
Straps gancio velluto poliammide.  
Cotton Bias.

### Waschen



| Grössen/ Taille / Taglie    | XS     | S      | M       | L       | XL      |
|-----------------------------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Länge/ Longueur / Lunghezza | <65 cm | <78 cm | <112 cm | <127 cm | <142 cm |